

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving
PWGSC
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5
Bid Fax: (905) 615-2095

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Ontario Region
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5

Title - Sujet Coaxial Laser Cladding Head	
Solicitation No. - N° de l'invitation 31030-129411/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 31030-129411	Date 2012-11-13
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TOR-219-6073	
File No. - N° de dossier TOR-2-35213 (219)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-12-11	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Van Allen, Shelly	Buyer Id - Id de l'acheteur tor219
Telephone No. - N° de téléphone (905) 615-2077 ()	FAX No. - N° de FAX (905) 615-2060
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification de l'invitation 001 est publiée pour fournir aux soumissionnaires potentiels les questions et réponses suivantes :

Question 1. Nous ne pouvons déterminer si le connecteur de fibre LLK-B (c'est-à-dire le récepteur du laser TRUMPF) devrait être fourni avec la tête de revêtement. Est-ce qu'il devrait être inclus avec la proposition?

Réponse 1. Oui. Le récepteur de la tête de revêtement devra être raccordé au connecteur LLK-B du laser TRUMPF qui est fixé à la fibre laser existante.

Question 2. Est-ce qu'il faut fournir une optique de collimation en plus de l'optique de focalisation?
Si ce n'est pas nécessaire, quelle est l'ouverture du faisceau collimaté?

Réponse 2. Oui, il faut fournir une optique de collimation en plus de l'optique de focalisation.

Question 3. Quelle est l'ouverture du faisceau focalisé nécessaire pour la tête de revêtement?

Réponse 3. De 600 à 900 microns.

Question 4. Quel est le modèle du robot ABB?

Réponse 4. IRB 4400.

Question 5. La proposition devrait-elle comprendre une liste de pièce de rechange?

Réponse 5. Oui. L'inclusion d'une liste de pièce de rechange est souhaitable; celle-ci ne servira pas à l'évaluation des soumissions.